



Izdevējs: Ministru kabinets

Veids: noteikumi

Numurs: 80

Pieņemts: 24.01.2006.

Stājas spēkā: 08.02.2006.

Attēlotā redakcija: 31.01.2014. - ...

Publicēts:

Latvijas Vēstnesis, 22,

07.02.2006.

Grozījumi:

MK 28.01.2014. noteikumi Nr.52 / LV, 21, 30.01.2014. / Stājas spēkā 31.01.2014.

Ministru kabineta noteikumi Nr.80

Rīgā 2006.gada 24.janvārī (prot. Nr.5 65.§)

Noteikumi par kuģu apkalpes minimālo sastāvu

Izdoti saskaņā ar Jūrlietu pārvaldes un jūras drošības likuma 11.panta ceturto daļu

I. Vispārīgie jautājumi

1. Noteikumi nosaka kuģu apkalpes minimālā sastāva noteikšanas kārtību Latvijas kuģiem.

2. Kuģu apkalpes komplektēšana notiek saskaņā ar 1974.gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras (turpmāk — SOLAS 74 konvencija) V-14.1 un V-14.2 noteikumu, 1978.gada Starptautisko konvenciju par jūrnīeku sagatavošanu un diplomēšanu, kā arī sardzes pildīšanu (ar grozījumiem) (turpmāk — STCW konvencija) un 1995.gada Starptautisko konvenciju par zvejas kuģu personāla sagatavošanas un diplomēšanas, kā arī sardzes pildīšanas standartiem (turpmāk – STCW-F konvencija), 2006.gada Konvenciju par darbu jūrnīecībā un 2004.gada Starptautisko kuģu un ostas iekārtu aizsardzības kodeksu.

(Grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

II. Kuģa apkalpes minimālais sastāvs

3. Kuģiem, kuri veic starptautiskus reisus, kuģa apkalpes minimālo sastāvu nosaka atbilstoši šo noteikumu 1.pielikumā noteiktajām starptautiskajos reisos iesaistīto kuģu apkalpes minimālā sastāva normām.

4. Zvejas kuģiem un kuģiem, kuri neveic starptautiskus reisus, kuģa apkalpes minimālo sastāvu nosaka atbilstoši šo noteikumu 2.pielikumā noteiktajām zvejas kuģu, kabotāžas kuģu un iekšējo ūdeņu kuģu apkalpes minimālā sastāva normām.

5. Pasažieru kuģu apkalpes minimālajā sastāvā papildus šo noteikumu 3. vai 4.punktā noteiktajam iekļauj:

5.1. sertificētu pasažieru dienesta vadītāju, ja pasažieru skaits ir lielāks par 50;

5.2. vienu stjuartu uz 50 pasažieriem.

6. Ja uz kuģa ir 100 apkalpes locekļu vai vairāk un kuģis veic starptautiskus reisus ilgāk par 72 stundām, apkalpes minimālajā sastāvā papildus šo noteikumu 3.punktā noteiktajam iekļauj sertificētu ārstu.

(Grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

6.¹ Uz kuģiem, uz kuriem nav sertificēta ārsta, ir jābūt vismaz vienam jūrnīkam, kas papildus saviem pamata pienākumiem ir atbildīgs arī par medicīnisko aprūpi un medikamentu izsniegšanu, vai vismaz vienam jūrnīkam, kas ir kompetents sniegt pirmo medicīnisko palīdzību. Personām, kuras ir atbildīgas par medicīnisko aprūpi uz kuģa, bet nav ieguvušas ārsta kvalifikāciju, jāapgūst medicīniskās aprūpes mācību kursu programma atbilstoši STCW konvencijas Kodeksa A-VI/4-2 standarta prasībām. Jūrnīkiem, kas izraudzīti, lai sniegtu pirmo medicīnisko palīdzību, jāapgūst pirmās medicīniskās palīdzības mācību kursu programma atbilstoši STCW konvencijas Kodeksa A-VI/4-1 standarta prasībām.

(MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

7. Ja kuģa apkalpes sastāvā ir 10 apkalpes locekļu vai vairāk, kuģa apkalpes minimālajā sastāvā papildus šo noteikumu 3. vai 4.punktā noteiktajam iekļauj sertificētu pavāru. Ja kuģa apkalpes sastāvā ir mazāk nekā 10 apkalpes locekļu un apkalpes sastāvā nav sertificēta pavāra, tad jebkurai personai, kas kambīzē gatavo ēdienu, jābūt apmācītai vai instruētai, ievērojot 2006.gada Konvencijas par darbu jūrnīcībā prasības par pārtikas un personīgo higiēnu, kā arī par pārtikas apstrādi un glabāšanu uz kuģa.

(Grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

8. Ja kuģa pārgājiena laiks līdz nākamajai ostai nepārsniedz 24stundas, šī pārgājiena laikā uz kuģa var atrasties mazāks apkalpes locekļu skaits, nekā noteikts šo noteikumu 1. un 2.pielikumā, ja apkalpes locekļu skaits ir saskaņots ar valsts akciju sabiedrību "Latvijas Jūras administrācija" (turpmāk — Latvijas Jūras administrācija).

8.¹ Latvijas Kuģu reģistrā reģistrētu zvejas laivu vada šķiperis, kuram atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi" noteikta minimālā kvalifikācija.

(MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

III. Apliecība par kuģa apkalpes minimālo sastāvu

9. Latvijas Jūras administrācija izsniedz apliecību par kuģa apkalpes minimālo sastāvu (turpmāk — apliecība) (3.pielikums) atbilstoši kuģa tilpībai, galveno dzinēju jaudai, kuģošanas rajonam un ekspluatācijas režīmam.

10. Lai saņemtu apliecību, kuģa īpašnieks iesniedz Latvijas Jūras administrācijā aizpildītu noteikta parauga iesniegumu (4.pielikums).

11. Ja kuģa īpašnieks, izvērtējot šo noteikumu 1. vai 2.pielikumā noteiktās kuģa apkalpes minimālā sastāva normas, uzskata tās par nepiemērotām konkrētajam kuģim, kuģošanas rajonam vai citiem apstākļiem un vēlas, lai tiktu noteikts cits apkalpes minimālais sastāvs, viņš to norāda iesniegumā (sniedzot pamatojumu rindā "Īpašas atzīmes") un iesniedz Latvijas Jūras administrācijā dokumentus, kas apliecina apkalpes spēju nodrošināt kuģošanas drošību un vides aizsardzību, kuģa ekspluatāciju un rīcību avārijas situācijās, kuģa aizsardzības un drošības funkciju nodrošināšanu, kā arī šo noteikumu 2.punktā minētajos starptautiskajos normatīvajos aktos noteikto darba un atpūtas laika normu ievērošanu.

(MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

11.¹ Ja kuģim saistībā ar tā ekspluatācijas īpatnībām periodiski ir dīkstāve, apliecībā papildus norāda kuģa apkalpes minimālo sastāvu dīkstāves laikā.

(MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

12. Latvijas Jūras administrācija piecu darbdienu laikā izskata kuģa īpašnieka iesniegumu, izvērtē attiecīgā kuģa dienesta organizāciju, kuģa aprīkojuma un ekspluatācijas īpatnības, kā arī apkalpes kvalifikācijas līmeni un pieņem lēmumu par apliecības izsniegšanu.

(Grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

13. Apliecības derīguma termiņš ir pieci gadi. Latvijas Jūras administrācijas Kuģošanas drošības inspekcijas tehniskajā uzraudzībā esošajiem kuģiem apliecības derīguma termiņš ir piesaistīts kuģošanas spējas apliecības derīguma termiņam.

(Grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

14. Lēmumu par kuģa apkalpes minimālo sastāvu kuģa īpašnieks var apstrīdēt Administratīvā procesa likumā noteiktajā kārtībā, iesniedzot attiecīgu iesniegumu Latvijas Jūras administrācijas direktoram mēneša laikā pēc lēmuma pieņemšanas.

15. Ja mainīta kuģa konstrukcija, kuģa aprīkojums vai ekspluatācijas noteikumi, apliecība zaudē spēku. Šādā gadījumā kuģa īpašnieks iesniedz jaunu iesniegumu un saņem jaunu apliecību.

IV. Kuģa īpašnieka un kuģa kapteiņa atbildība

16. Kuģa īpašnieka pienākums ir nodrošināt kuģa apkalpes komplektēšanu atbilstoši kuģim noteiktajām apkalpes minimālā sastāva normām.

17. Kuģim noteiktās apkalpes minimālā sastāva normas neatbrīvo kuģa īpašnieku un kuģa kapteini no atbildības par kuģa, cilvēku un vides drošību, kā arī par apkalpes komplektēšanu atbilstoši faktiskajiem kuģošanas apstākļiem un

nosacījumiem.

V. Noslēguma jautājumi

(Nodaļa MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

18. Līdz 2016.gada 31.decembrim uz šo noteikumu 1.pielikumā minētajiem kuģiem kvalificēta sardzes matroža amatu var ieņemt persona, kurai ir *STCW* konvencijas II/4 vai II/5 noteikumā paredzētā kvalifikācija.

19. Līdz 2016.gada 31.decembrim uz šo noteikumu 1.pielikumā minētajiem kuģiem kvalificēta sardzes motorista amatu var ieņemt persona, kurai ir *STCW* konvencijas III/4 vai III/5 noteikumā paredzētā kvalifikācija.

Ministru prezidenta vietā — veselības ministrs G.Bērziņš

Satiksmes ministra vietā — iekšlietu ministrs Dz.Jaundžeikars

1.pielikums
Ministru kabineta
2006.gada 24.janvāra noteikumiem Nr.80

Starptautiskos reisos iesaistīto kuģu apkalpes minimālā sastāva normas

(Pielikums MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

I. Kapteinis un klāja apkalpe uz pasažieru kuģiem

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta STCW konvencijas noteikums	Skaitis		
			3000 BT un lielāki	500 BT–3000 BT	līdz 500 BT
1.	Kapteinis	II/2 IV/2	1	1	1 (II/3)
2.	Vecākais stūrmanis	II/2 IV/2	1	1	–
3.	Sardzes stūrmanis	II/1 IV/2	3	2	1 (II/3)
4.	Kvalificēts sardzes matrozis	II/5	3	3	2
5.	Sardzes matrozis	II/4	3	1	–

II. Kapteinis un klāja apkalpe uz kravas* kuģiem

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta STCW konvencijas noteikums	Skaitis			
			3000 BT un lielāki	1500 BT–3000 BT	500 BT–1500 BT	līdz 500 BT
1.	Kapteinis	II/2 IV/2	1	1	1	1 (II/3)
2.	Vecākais stūrmanis	II/2 IV/2	1	1	1	–
3.	Sardzes stūrmanis	II/1 IV/2	2	1	1**	1 (II/3)
4.	Kvalificēts sardzes matrozis	II/5	3	2	2	1
5.	Sardzes matrozis	II/4	2	1	–	1

Piezīmes.

- * Kravas kuģu kategorijā ietilpst arī jūras velkoņi.
- ** Šo pozīciju var neņemt vērā, ja kuģa īpašnieks sniedz pietiekamu pamatojumu par to, kā nodrošinās kuģa ekspluatāciju atbilstoši starptautiskajām prasībām par minimālo apkalpi un starptautiskajos normatīvajos aktos noteikto darba un atpūtas stundu ievērošanu.

III. Kuģu mašintelpas apkalpe

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta STCW konvencijas noteikums	Skaitis							
			galvenā dzinēja jauda lielāka par 6000 kW		galvenā dzinēja jauda 3000 kW–6000 kW		galvenā dzinēja jauda 750 kW–3000 kW		galvenā dzinēja jauda mazāka par 750 kW	
			ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes	ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes	ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes	ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes
1.	Vecākais mehāniķis	III/2 vai III/3 atkarībā no galvenā dzinēja jaudas	1	1	1	1	1	1	–	–
2.	Otrais mehāniķis	III/2	1	1	1	1	–	–	–	–
3.	Sardzes mehāniķis	III/1	2	2	2	1	2	1	2	2
4.	Kvalificēts sardzes motorists	III/5	2	1	1	1	–	–	–	–
5.	Sardzes motorists	III/4	1	1	1	–	1	–	–	–

Piezīme. Mašīntelpas apkalpošana bez pastāvīgas sardzes atļauta, ja kuģa automatizācijas līmenis atbilst SOLAS 74 konvencijas I-2 daļas E sadaļas prasībām.

2.pielikums
Ministru kabineta
2006.gada 24.janvāra noteikumiem Nr.80

Zvejas kuģu, kabotāžas kuģu un iekšējo ūdeņu kuģu apkalpes minimālā sastāva normas

(Pielikums MK 28.01.2014. noteikumu Nr.52 redakcijā)

I. Zvejas kuģi

1. Kapteinis un klāja apkalpe* uz zvejas kuģiem neierobežotā zvejas rajonā ārpus Baltijas jūras

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta <i>STCW</i> konvencijas (<i>STCW</i>) vai <i>STCW-F</i> konvencijas (<i>STCW-F</i>) noteikums vai minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieru sertificēšanas noteikumi"	Skaits
1.1.	kapteinis	<i>STCW-F</i> II/1 atbilstoši kuģa garumam noteiktā kvalifikācija vai <i>STCW</i> II/2 noteiktā kvalifikācija	1
1.2.	vecākais stūrmanis**	<i>STCW-F</i> II/2 vai <i>STCW</i> II/2 noteiktā kvalifikācija	1
1.3.	sardzes stūrmanis	<i>STCW-F</i> II/2 atbilstoši kuģa garumam noteiktā kvalifikācija vai <i>STCW</i> II/1 noteiktā kvalifikācija	1 (2, ja kuģa bruto tilpība >3000)
1.4.	sardzes matrozis	143.2.apakšpunktā vai 41.9.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/4) vai 41.10.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/5) noteiktā kvalifikācija	3

Piezīmes.

1.* Kapteinim un visiem stūrmaņiem nepieciešams globālās jūras negadījumu un drošības sistēmas (turpmāk – GMDSS) universālā operatora sertifikāts.

2.** Šo pozīciju var neņemt vērā, ja kuģa īpašnieks sniedz pietiekamu pamatojumu par to, kā nodrošinās kuģa ekspluatāciju atbilstoši starptautiskajām prasībām par minimālo apkalpi un normatīvajos aktos noteikto darba un atpūtas stundu ievērošanu.

2. Mašīntelpas apkalpe uz zvejas kuģiem ar galvenā dzinēja jaudu, lielāku par 3000 kW, neierobežotā zvejas rajonā ārpus Baltijas jūras

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta <i>STCW</i> konvencijas (<i>STCW</i>) vai <i>STCW-F</i> konvencijas (<i>STCW-F</i>) noteikums vai minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis	
			ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes
2.1.	vecākais mehāniķis	<i>STCW-F</i> II/5 vai <i>STCW</i> III/2 noteiktā kvalifikācija	1	1
2.2.	otrais mehāniķis	<i>STCW-F</i> II/5 vai <i>STCW</i> III/2 noteiktā kvalifikācija	1	1
2.3.	sardzes mehāniķis	<i>STCW-F</i> II/5 vai <i>STCW</i> III/1 noteiktā kvalifikācija	2	1
2.4.	sardzes motorists	143.3.apakšpunktā vai 55.9.apakšpunktā (<i>STCW</i> III/4) vai 55.10.apakšpunktā (<i>STCW</i> III/5) noteiktā kvalifikācija	3	2

3. Mašīntelpas apkalpe zvejas kuģiem ar galvenā dzinēja jaudu līdz 3000 kW neierobežotā zvejas rajonā ārpus Baltijas jūras

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta <i>STCW</i> konvencijas (<i>STCW</i>) vai <i>STCW-F</i> konvencijas (<i>STCW-F</i>) noteikums vai minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis	
			ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes
3.1.	vecākais mehāniķis	<i>STCW-F</i> II/5 vai <i>STCW</i> III/3 noteiktā kvalifikācija	1	1
3.2.	sardzes mehāniķis	<i>STCW-F</i> II/5 vai <i>STCW</i> III/1 noteiktā kvalifikācija	2	1
3.3.	sardzes motorists	143.3.apakšpunktā vai 55.9.apakšpunktā (<i>STCW</i> III/4) vai 55.10.apakšpunktā (<i>STCW</i> III/5) noteiktā kvalifikācija	1	1

4. Apkalpe uz zvejas kuģiem ar garumu līdz 45 metriem un ar neierobežotu reisa ilgumu Baltijas jūrā

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta <i>STCW</i> konvencijas (<i>STCW</i>) vai <i>STCW-F</i> konvencijas (<i>STCW-F</i>) noteikums vai minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis
4.1.	kapteinis	<i>STCW-F</i> II/1 vai <i>STCW</i> II/3 noteiktā kvalifikācija	1
4.2.	sardzes stūrmanis	<i>STCW-F</i> II/2 vai <i>STCW</i> II/3 noteiktā kvalifikācija	1
4.3.	mehāniķis	135.6. vai 135.7.apakšpunktā atbilstoši galvenā dzinēja jaudai noteiktā kvalifikācija vai 55.6.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija	1
4.4.	sardzes matrozis vai zvejnieks	143.1. vai 143.2.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija vai 41.9.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/4) vai 55.10.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/5) noteiktā kvalifikācija	1

Piezīme. Kapteinim un sardzes stūrmanim nepieciešams GMDSS universālā operatora sertifikāts vai tāljūras radiooperatora sertifikāts.

5. Apkalpe zvejas kuģiem ar garumu līdz 45 metriem un ar reisa ilgumu līdz 16 stundām* Baltijas jūrā un Rīgas jūras līcī

Nr. p.k.	Amats	Kvalifikācijas sertifikāta <i>STCW</i> konvencijas (<i>STCW</i>) vai <i>STCW-F</i> konvencijas (<i>STCW-F</i>) noteikums vai minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis
5.1.	kapteinis**	126.3.apakšpunktā (<i>STCW-F</i> II/3) vai 41.4.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/3) noteiktā kvalifikācija	1
5.2.	mehāniķis	135.6. vai 135.7.apakšpunktā atbilstoši galvenā dzinēja jaudai noteiktā kvalifikācija vai 55.6.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija	1
5.3.	sardzes matrozis vai zvejnieks	143.1. vai 143.2.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija vai 41.9.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/4) vai 41.10.apakšpunktā (<i>STCW</i> II/5) noteiktā kvalifikācija	1

Piezīmes.

1.* Pēc kuģa īpašnieka iesnieguma un pamatojuma.

2.** Kapteinim nepieciešams GMDSS ierobežotā operatora sertifikāts vai piekrastes radiooperatora sertifikāts.

II. Kabotāžas kuģi piekrastes kuģošanā

6. Kapteinis un klāja apkalpe

Nr. p.k.	Amats	Minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnīeku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis	
			500 BT un lielāki	līdz 500 BT
6.1.	kapteinis	41.2. vai 41.3.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija vai 41.4.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija atbilstoši kuģa BT	1	1
6.2.	sardzes stūrmanis	41.7. vai 41.8.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija atbilstoši kuģa BT	1	1
6.3.	sardzes matrozis	41.9. vai 41.10.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija	2	1

Piezīme. Kapteinim un stūrmanim nepieciešams GMDSS universālā operatora sertifikāts. Kuģojot tikai jūras rajonā A1, kapteinim un stūrmanim nepieciešams GMDSS ierobežotā operatora sertifikāts.

7. Mašīntelpas apkalpe

Nr. p.k.	Amats	Minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnīeku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis			
			galvenā dzinēja jauda 750 kW–3000 kW		galvenā dzinēja jauda mazāka par 750 kW	
			ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes	ar pastāvīgu sardzi	bez pastāvīgas sardzes
7.1.	vecākais mehāniķis	55.1. vai 55.2.apakšpunktā atbilstoši galvenā dzinēja jaudai noteiktā kvalifikācija	1	1	–	–

7.2.	sardzes mehāniķis	55.5. vai 55.6.apakšpunktā atbilstoši galvenā dzinēja jaudai noteiktā kvalifikācija	1	-	1	1
7.3.	sardzes motorists	41.9. vai 41.10.apakšpunktā noteiktā kvalifikācija	1	1	1*	-

Piezīme. * Kuģiem piekrastes kuģošanā ar reisa ilgumu līdz 12 stundām šo pozīciju var neņemt vērā.

III. Iekšējo ūdeņu kuģi

8. Kapteinis un apkalpe

Nr. p.k.	Amats	Minimālā kvalifikācija atbilstoši Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumiem Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi"	Skaitis*
8.1.	kapteinis	171.1.apakšpunkts (atbilstoši kuģa BT)	1
8.2.	mehāniķis	171.4.apakšpunkts (atbilstoši galvenā dzinēja jaudai)	1
8.3.	matrozis	183.punkts	1
8.4.	motorists**	184.punkts	1

Piezīmes.

1. Kapteinim nepieciešams GMDSS piekrastes radiooperatora sertifikāts.
2. * Uz kuģiem ar bruto tilpību, mazāku par 200, un galveno dzinēju jaudu, mazāku par 750 kW, apkalpi var samazināt, iekļaujot tajā speciālistus, kuriem ir apvienotās kvalifikācijas dokumenti.
3. ** Kuģiem, kuru galvenā dzinēja jauda ir mazāka par 300 kW, kā arī ja kuģa automatizācijas pakāpe pieļauj kuģa ekspluatāciju bez pastāvīgas sardzes mašīntelpā, šo pozīciju var neņemt vērā.
4. Uz kuģiem ar bruto tilpību, mazāku par 20, un galveno dzinēju jaudu, mazāku par 20 kW, apkalpi var samazināt, iekļaujot tajā tikai kapteini.

3.pielikums
Ministru kabineta

(mazais Latvijas valsts ģerbonis)

LATVIJAS REPUBLIKA
REPUBLIC OF LATVIA

APLIECĪBA
PAR KUĢA APKALPES MINIMĀLO SASTĀVU
CERTIFICATE OF MINIMUM SAFE MANNING

Šī apliecība izdota saskaņā ar 1974.gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras (ar grozījumiem) V/14.noteikuma un Latvijas Republikas Ministru kabineta 2006.gada 24.janvāra noteikumu Nr.80 "Noteikumi par kuģu apkalpes minimālo sastāvu" prasībām.

Issued under the provisions of Regulations V/14. of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended, and in conformity with Regulations No.80 "On Minimum Safe Manning" of 24 January 2006 of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia.

Kuģa vārds/Ship's name _____

Izsaukuma signāls/Call Sign _____

SJO numurs/IMO number _____

Kuģa tips/Ship's Type _____

Pieraksta osta/Port of Registry _____

Bruto tilpība/Gross Tonnage

- atbilstoši nacionālajiem noteikumiem _____
according to national regulations
- 1969.gada Starptautiskajai tilpības konvencijai _____
International Tonnage Convention, 1969

Galveno dzinēju jauda (kW) _____
Main Propulsion Power (kW)

Mašīntelpa ir periodiski bez uzraudzības (jā/nē) _____
Periodically unattended machinery space (yes/no)

Kuģošanas rajons _____
Trading Area

2

Kuģim, kas minēts šajā apliecībā, tiek noteikts apkalpes minimālais sastāvs atbilstoši amatiem, kvalifikācijai un skaitam, kā norādīts tabulā:

The ship named in this document is considered to be safely manned if it carries the personnel corresponding to grades/capacities, qualification and number as specified in the table below:

Amats Grade/Capacity	Kvalifikācijas dokumenta <i>STCW</i> konvencijas vai <i>STCW-F</i> konvencijas noteikums, vai Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumu Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi" attiecīgais punkts Certificate by <i>STCW</i> regulation or paragraph of Cabinet Regulations No 895 "Regulations on Seafarers	Skaits Number
-------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------

Certification" of 22 November 2005

Īpašas atzīmes (ja tādas ir)

Special requirements or conditions, if any

1. Ja uz kuģa nav sertificēta ārsta, apkalpes sastāvā iekļauj personu, kas ir apguvusi pirmās medicīniskās palīdzības mācību kursu programmu atbilstoši *STCW* konvencijas Kodeksa A-VI/4-1 standarta prasībām vai medicīniskās aprūpes mācību kursu programmu atbilstoši *STCW* konvencijas Kodeksa A-VI/4-2 standarta prasībām.

If certified doctor is not required, crew shall include a person who has completed the medical first aid training program in accordance with the *STCW* Convention, the Code A-VI/4-1 standard or the medical care training program in accordance with the *STCW* Convention, the Code A-VI/4-2 standard.

2. Ja uz kuģa nav sertificēta pavāra, apkalpes sastāvā iekļauj personu, kas ir instruēta par pārtikas un personīgo higiēnu, kā arī par pārtikas apstrādi un glabāšanu uz kuģa.

If certified cook is not required, crew shall include a person who has been instructed in areas including food and personal hygiene, as well as food processing and storage on board.

Apliecība izdota _____ 200_____.
 Issued at _____ on the _____ (gads/year) _____ (datums/date) _____ (menesis/month)

Apliecība derīga līdz _____
 Date of expiry (if any) _____

Latvijas Jūras administrācijas
 Kuģošanas drošības inspekcijas vadītājs _____
 zīmogs seal Head of the Maritime Safety Inspectorate
 of the Maritime Administration of Latvia (paraksts, uzvārds/signature, name)

Satiksmes ministra vietā — iekšlietu ministrs Dz.Jaundžeikars

4.pielikums
 Ministru kabineta
 2006.gada 24.janvāra noteikumiem Nr.80
(Pielikums grozīts ar MK 28.01.2014. noteikumiem Nr.52)

Iesniegums apliecības par kuģa apkalpes minimālo sastāvu saņemšanai

1. Kuģa vārds _____
2. Kuģa īpašnieks _____
3. SJO Nr. (IMO) _____
4. Latvijas kuģu reģistra Nr. _____
5. BT _____
6. Galvenā dzinēja jauda (kW) _____
7. Kuģa tips _____
8. Kuģa automatizācijas pakāpe _____
9. Kuģošanas rajons (pēc kuģa apliecības) _____

10. Eksploatācijas apstākļi (piemēram, kravas veids, specifika, pasažieru skaits, reisu ilgums, ostas) _____

11. Priekšlikumi kuģa minimālajam apkalpes sastāvam:

Amats	Kvalifikācijas dokumenta <i>STCW</i> konvencijas vai <i>STCW-F</i> konvencijas noteikums vai Ministru kabineta 2005.gada 22.novembra noteikumu Nr.895 "Jūrnieku sertificēšanas noteikumi" attiecīgais punkts	Skaits
Īpašas atzīmes (ja tādas ir)		

Kuģa īpašnieks/operators _____

Kontaktpersona _____ Tālrunis/fakss _____

Satiksmes ministra vietā — iekšlietu ministrs Dz.Jaundžeikars

© **Oficiālais izdevējs "Latvijas Vēstnesis"**